

# 'Survoler l'arc-en-ciel' avec des enfants issus des minorités

*Par Fang Wang, Secrétaire général de la Green Pine Care Foundation et chef de chœur, RP de Chine*

**Nous étions le 12 novembre 2019 lorsque j'ai reçu les messages du Yunnan, du Guizhou, du Xinjiang et de Taiwan m'informant que "les enfants sont à la maison en toute sécurité". Le dernier message venait des enfants tibétains du Qinghai, et je pouvais enfin être tranquille.**

Plus de 300 enfants appartenant à des minorités ethniques de diverses régions de la frontière vinrent à Shenzhen pour être présents au concert de chœurs d'enfants pluriethniques. Du 4 au 11 novembre, ils n'étaient pas seulement là pour présenter un magnifique spectacle sur scène, mais ils se sont également rendus dans plusieurs écoles pour exposer leurs propres cultures et musiques tout en profitant de la prospérité de Shenzhen, une métropole extrêmement différente de leur ville natale.

Ces 12 minorités chinoises comprenaient le tibétain, la minorité *Gaoshan* (Bunong, Paiwan), la minorité *Kazak*, la minorité *Naxi*, la minorité *Lahu*, la minorité *Tadjik*, la minorité *Yugu*, la minorité *Yao*, la minorité *Miao*, la minorité *Dai*, la minorité *Bai* et la minorité *Ewenki*. *Chanson de Montagne*, un projet musical de jeunes issus de minorités, a été créé par la *Green Pine Care Foundation* il y a 14 ans. Grâce à de considérables efforts, ces enfants et les héritiers de la musique des minorités ont été invités à se joindre à ce concert à Shenzhen.

En 2007, un groupe de personnes venus écouter le concert des Petits chanteurs de Vienne est sorti de la salle de concert de

Shenzhen dans un tel état d'excitation qu'il a lancé *Chanson de Montagne* afin de perpétuer la culture orchestrale et vocale traditionnelle multiethnique de la Chine. Ces personnes ont organisé de nombreux concerts de chœurs multiethniques à Shenzhen et dans d'autres régions. En tant que chef du chœur pendant près de 10 ans, j'ai vu d'innombrables crépuscules et aurores, rencontré une beauté infinie en parcourant les villes frontalières de la Chine. Il y a plein d'enfants avec leurs yeux innocents et tant de voix émouvantes, tant de couleurs diverses. Telles sont les motivations qui nous poussent à aller de l'avant.

12 ans plus tard, à la fin du concert *The Archaic and the Earth* (un concert de chœur multiethnique le 9 novembre 2019), alors que la dernière note de la soirée s'éteignait, j'ai pleuré de manière incontrôlable et étreint les collègues émus autour de moi. Depuis que je suis personnellement secrétaire générale de la Fondation, en 2013, ma délicate équipe (constituée généralement de femmes) a connu d'innombrables hauts et bas physiques et psychologiques au fil des ans, mais la splendeur de la culture multiethnique chinoise et l'innocence et la simplicité des enfants sont si fortes ! Tout le monde dans mon équipe a été inspiré par eux avec un amour profond et une grande tolérance dans notre cœur, et nous avons grandi avec la ténacité cultivée à partir de cette expérience.



### Chanson de Montagne Multi-Ethnic Children's Choir

En 2015, le chœur d'enfants Kazakh de *Chanson de Montagne* s'est produit au *Jade Mountain Music Festival* et a chanté avec les jeunes de la minorité Gaoshan (bunong) de Taiwan. Entre 2016 et 2017, plus de 20 enfants de minorités ethniques ont chanté "*L'harmonie des montagnes et de la mer, survolant l'arc-en-ciel*" à Aksai, située à la frontière nord-ouest, et au sud de Kunming. Nous rêvons tous que tous les enfants vivant dans des zones frontalières peu développées en Chine puissent voler loin, posséder un horizon plus large, se réunir avec confiance et espoir en raison de leur talent et de leur amour pour le chant, de leur dévouement et de leurs efforts pour le chœur...

*"Maman, je veux voler à travers l'arc-en-ciel et chanter pour toujours." Flying over the Rainbow*

En 2019, la salle de concert de Shenzhen a coopéré avec *Chanson de Montagne* et la salle culturelle de Futian a

parrainé une chorale multiethnique d'enfants, espérant qu'elle ferait progresser l'art du chœur. Manxue Hu, alors chef du chœur *Lily Girl* du lycée de Shenzhen, en est devenu le chef et le directeur artistique. Des enfants de 4 minorités ont joué leur premier spectacle avec la chorale *Lily Girl* du lycée de Shenzhen. Ce fut une expérience extraordinaire et révélatrice pour les enfants des minorités qui avaient vécu dans des zones peu développées de se réunir pour chanter avec leurs nouveaux amis et s'imprégner de la culture internationale. Ils ont également fait découvrir leur culture minoritaire à travers le spectacle et ont réalisé leur valeur, en gagnant en confiance grâce aux applaudissements.

Ces enfants qui aiment chanter et qui sont bons dans ce domaine écrivent l'Histoire de la culture musicale multi-minoritaire chinoise. Ils montrent la capacité de compréhension de la Chine à travers le chant. Quant à moi, chef de ce projet, je suis impressionnée et j'ai appris énormément de choses. Chaque rencontre avec les enfants est pleine de joie et de beauté, tandis que chaque séparation apporte de la tristesse. À ce moment-là, la chanson *Reluctant to Say Goodbye* de l'héritier de la culture minoritaire Naxi Naluo Li me revient en tête:

*Je peux chanter autant de chansons que de fleurs présentes sur les collines, mais aucune d'elles ne parle de séparation. Je peux exprimer autant de chose que la feuille de thé sur les collines, mais je ne vous dirai pas au revoir.*

En effet, dans mon esprit, à *Chanson de Montagne*, il n'y a que du soleil et des chansons sans l'obscurité et la séparation. Intervenir auprès d'enfants, les aider à ouvrir les portes de la vie est une façon pour moi de percevoir le cours de la vie qui défile.

